



*Об'єднаймося заради футболу!*

**РЕГЛАМЕНТ**  
**Федерації футболу України**  
**зі статусу і трансферу футболістів**

**Київ – 2010**

## **Зміст**

### **I. Визначення.**

### **II. Мета і завдання Регламенту**

- Стаття 1.** Мета
- Стаття 2.** Завдання
- Стаття 3.** Основні принципи Регламенту

### **III. Статус футболістів**

- Стаття 4.** Статус футболістів: аматори, професіонали
- Стаття 5.** Статус та атестація тренерів
- Стаття 6.** Повторне отримання статусу аматора
- Стаття 7.** Припинення діяльності

### **IV. Трудові відносини в професіональному футболі**

- Стаття 8.** Укладання трудового договору (контракту)
- Стаття 9.** Розірвання контракту
- Стаття 10.** Окремі положення щодо розірвання контракту
- Стаття 11.** Окремі положення щодо укладання контрактів між професіональними футболістами та клубами

### **V. Трансфер футболістів**

- Стаття 12.** Міжнародний трансферний сертифікат
- Стаття 13.** Трансфер футболістів
- Стаття 14.** Трансфер футболістів на правах оренди
- Стаття 15.** Незареєстровані футболісти
- Стаття 16.** Виконання санкцій

### **VI. Реєстрація футболістів**

- Стаття 17.** Реєстрація
- Стаття 18.** Паспорт футболіста
- Стаття 19.** Реєстрація та заявка футболістів

### **VII. Компенсація за підготовку футболістів**

- Стаття 20.** Компенсація за підготовку
- Стаття 21.** Сплата компенсації за підготовку

**Стаття 22.** Компенсаційні розрахунки між професіональними клубами

**Стаття 23.** Компенсаційні розрахунки професіонального клубу з аматорським клубом та ДЮСЗ

**Стаття 24.** Урегулювання питань щодо суми компенсації

**Стаття 25.** Вікові коефіцієнти

**VIII. Виклик та відрядження футболістів до національних збірних команд**

**Стаття 26.** Порядок виклику та відрядження футболістів до національних збірних команд

**IX. Юрисдикція**

**Стаття 27.** Компетенція ФФУ

**X. Заключні положення**

**Стаття 28.** Інші питання

**Стаття 29.** Варіант українською мовою

**Стаття 30.** Набуття чинності

## I. Визначення.

1. Регламент Федерації футболу України зі статусу і трансферу футболістів (далі - Регламент) розроблено та прийнято Виконавчим комітетом ФФУ у відповідності до статті 5 Статуту ФІФА, Регламенту ФІФА зі статусу і трансферу гравців та законодавства України.
2. Нижчевикладені терміни мають такі визначення:

**ААФУ:** Асоціація аматорського футболу України.

**АМФУ:** Асоціація міні-футболу України.

**АПФУ:** Асоціація пляжного футболу України.

**Відповідна асоціація:** асоціація, ліга, відомство, ФСТ – колективний член ФФУ, що організовує та проводить змагання з футболу згідно з Єдиним календарем спортивно-масових заходів ФФУ.

**Відсторонення:** заборона футболісту (офіційному представнику) брати участь в офіційних змаганнях або заборона виконувати службові обов'язки на визначену кількість матчів чи на визначений термін.

**ДЮСЗ:** футбольна школа, яка підпорядкована професіональному клубу, або дитячо-юнацький спортивний заклад, який має статус юридичної особи відповідно до законодавства України, забезпечує навчально-тренувальний процес та бере участь у змаганнях з футболу.

**ДЮФЛУ:** Дитячо-юнацька футбольна ліга України.

**Колективний член:** громадська територіальна або галузева спортивна організація, яка є членом ФФУ, підпорядкована та керована нею.

**Колишня асоціація:** асоціація іншої країни, до якої відноситься колишній клуб.

**Колишній клуб:** клуб, з якого переходить футболіст.

**Компенсація підготовку:** за виплати, здійснювані професіональними клубами за підготовку футболістів.

<b>Контракт:</b>	форма трудової угоди між професіональним футбольним клубом та його працівником з усіма додатками, змінами і доповненнями, укладеної відповідно до законодавства України та Регламенту.
Міжнародний календар матчів ФФУ	зведений календар Скоординованого міжнародного календаря ФІФА та плану тренувальних заходів ФФУ для українських клубів, пов'язаних із розвитком молодіжного та юнацького футболу в Україні.
<b>Міжнародний трансфер:</b>	перехід футболіста з клубу однієї національної футбольної асоціації (федерації, футбольного союзу) до клубу іншої.
<b>Молодіжна збірна</b>	збірна команда України «До-21».
<b>МТС:</b>	Міжнародний трансферний сертифікат.
<b>Нова асоціація:</b>	асоціація іншої країни, до якої відноситься новий клуб.
<b>Національна збірна</b>	Перша/А збірна команда України.
<b>Новий клуб:</b>	клуб, до якого переходить футболіст.
<b>Офіційні матчі:</b>	матчі всеукраїнських змагань з футболу та міжнародні змагання, за винятком товариських і контрольних матчів.
<b>Організований футбол:</b>	футбол, організований під егідою ФІФА, УЄФА, ФФУ або санкціонований ними.
<b>Паспорт футболіста:</b>	документ встановленого зразка, в якому є інформація про клуби (ДЮСЗ), за які він був зареєстрований, починаючи з дванадцяти років.
<b>ПЛ</b>	Об'єднання професіональних футбольних клубів України «Прем'єр-ліга», об'єднання футбольних клубів утворене за явним дозволом ФФУ та підпорядковане їй.
<b>ПФЛ:</b>	Об'єднання футбольних клубів «Професіональна футбольна ліга України», об'єднання футбольних клубів утворене за явним дозволом ФФУ та підпорядковане їй.

<b>Регламент змагань:</b>	регламенти змагань з футболу серед команд асоціацій, ліг, відомств, ФСТ та регіональних федерацій.
<b>Реєстраційний період:</b>	період, визначений ФФУ для реєстрації та заявки футболістів.
<b>Сезон:</b>	період, що починається першим офіційним матчем чемпіонату, першості України, регіону та закінчується останнім офіційним матчем чемпіонату, першості України, регіону.
<b>Статус „вільного агента”:</b>	статус, наданий футболісту, за яким він має право безперешкодного переходу (трансферу) до іншого клубу.
<b>Трансфер:</b>	перехід футболіста з одного клубу до іншого.
<b>Трансферний контракт:</b>	форма угоди між клубами про трансфер.
<b>УЄФА:</b>	Європейський союз футбольних асоціацій.
<b>ФІФА:</b>	Міжнародна федерація футбольних асоціацій.
<b>ФСТ</b>	Фізкультурно-спортивне товариство
<b>Футболіст:</b>	спортсмен, який у складі команди бере участь у навчально-тренувальному процесі та змаганнях з футболу.
<b>Футболіст-легіонер:</b>	спортсмен, громадянин іншої країни (особа без громадянства), який бере участь у навчально-тренувальному процесі та змаганнях з футболу в Україні.
<b>ФФУ:</b>	Всеукраїнська спортивна громадська організація «Федерація футболу України».
<b>Юнацька збірна</b>	збірна/і команда/и України «До-15», «До-16», «До-17», «До-18», «До-19», «До-20».

3. Регламент має однакову юридичну силу до всіх осіб, які працюють або задіяні в футболі.

4. Терміни, що відносяться до фізичних осіб, застосовуються як до чоловіків, так і до жінок. Будь-які терміни, застосовані в однині, мають таке ж значення в множині і навпаки.

## **II. Мета і завдання Регламенту**

### **Стаття 1. Мета**

Метою Регламенту є установити загальні й обов'язкові для виконання правила стосовно статусу футболістів, їхнього права брати участь у змаганнях в Організованому футболі та переходів між клубами України.

### **Стаття 2. Завдання**

Завданнями Регламенту є:

1. Визначення статусу футболістів, які беруть участь в Організованому футболі, згідно з законодавством України, Статутом і регламентними документами ФІФА.
2. Впровадження норм і правил, визначених статутними і регламентними документами ФФУ, УЄФА, ФІФА та законодавством України, стосовно:
  - 2.1 розв'язання спорів між клубом і футболістом;
  - 2.2 системи компенсації професіональними клубами витрат за підготовку й виховання молодих футболістів при внутрішніх переходах;
  - 2.3 виконання контрактних зобов'язань між професіональним клубом і футболістом;
  - 2.4 відповідальності сторін за порушення умов контрактів;
  - 2.5 дотримання положень колективних договорів в футбольних клубах;
  - 2.6 порядку виклику та відрядження футболіста до збірної команди України.

### **Стаття 3. Основні принципи Регламенту**

В основу Регламенту покладено принципи та положення «Регламенту ФІФА зі статусу і трансферу гравців», норми законодавства України щодо:

- необхідності дотримання сторонами умов контрактів;
- можливості розірвання контракту будь-якою стороною без наслідків у випадку поважної причини;

- можливості розірвання контракту футболістом з поважної спортивної причини;
- неможливості розірвання контракту протягом сезону;
- виплати компенсації у випадку розірвання контракту без поважної причини і можливості обумовити таку компенсацію в контракті;
- відповідальності сторін за порушення умов контракту.

### **III. Статус футболістів**

#### **Стаття 4. Статус футболістів: аматори, професіонали**

1. Футболіст, який бере участь у змаганнях під егідою ФФУ, має статус аматора або професіонала.
2. Діяльність футболіста-професіонала регулюється законодавством України, статутними і регламентними документами ФІФА, УЄФА, ФФУ та відповідної асоціації.
3. Професіонал – це футболіст, який має письмовий контракт з клубом та отримує за свою діяльність у футболі винагороду, яка перевищує його фактичні витрати.
4. Футболіст отримує статус професіонала і відповідні права та обов'язки за умови: укладення контракту з професіональним клубом, реєстрації ФФУ з отриманням «Паспорта футболіста» та внесення футболіста до заявкового листа команди на участь у змаганнях серед команд професіональних клубів.
5. Футболіст, який не отримує винагороди, крім компенсації фактичних витрат, викликаних його діяльністю, що пов'язана з футболем, та не має письмового контракту з клубом – є аматором. Допускається компенсація витрат на екіпірування, харчування, проїзд і розміщення під час змагань, страхування і підготовку.
6. Футболіст-професіонал не має права брати участь у змаганнях аматорського футболу.
7. Питання, пов'язані зі статусом футболіста, розглядають Комітет з питань статусу і трансферу футболістів та Органи здійснення футбольного правосуддя ФФУ.

#### **Стаття 5. Статус та атестація тренерів**

1. Статус тренерів у частині контрактних взаємовідносин з клубом прирівнюється до статусу футболістів-професіоналів.



2. Обов'язковою умовою для призначення на посаду тренера команди професіонального клубу є наявність у тренера відповідного атестату (ліцензії).
3. Атестацію тренерів організовує та проводить ФФУ відповідно до Положення про атестацію тренерів, затвердженого Виконкомом ФФУ.
4. Статус спортивних лікарів та масажистів в частині контрактних взаємовідносин з клубом прирівнюється до статусу тренерів. Лікар та масажист повинні мати сертифікат Міністерства охорони здоров'я України за спеціальністю «Спортивний лікар» та «Спеціаліст зі спортивного масажу».

### **Стаття 6. Повторне отримання статусу аматора**

1. Футболіста, зареєстрованого як професіонала, не можна повторно реєструвати як аматора до закінчення 30-тиденного строку. Вказаний строк визначається від дати, коли футболіст брав участь в останньому офіційному матчі як професіонал.
2. Компенсація не виплачується після повторного отримання статусу аматора. Якщо футболіст повторно реєструється як професіонал протягом тридцяти місяців після повторного отримання статусу аматора, його новий клуб повинен виплатити компенсацію за його підготовку у відповідності до розділу VII Регламенту «Компенсація за підготовку футболіста».
3. Клуб, який залишив футболіст-професіонал, не може претендувати на будь-яку компенсацію від нового клубу, де цей футболіст поновив статус аматора.

### **Стаття 7. Припинення діяльності**

1. Футболіст-професіонал, який завершує свою діяльність після закінчення строку дії свого контракту, або футболіст-аматор, який завершує свою діяльність, залишається зареєстрованим у своєму останньому клубі протягом тридцяти місяців. Цей строк визначається від дати, коли футболіст брав участь в останньому для нього матчі за клуб. Якщо протягом цього періоду футболіст поновлює діяльність у статусі футболіста-професіонала, клуб, який останнім укладав з ним контракт, має право на компенсацію. Якщо період тридцяти місяців закінчився, клуб втрачає право на компенсацію.
2. Якщо протягом тридцяти місяців, визначених у пункті 1, футболіст поновлює діяльність у статусі футболіста-професіонала, клуб, який останнім укладав з ним контракт, має право на компенсацію за його підготовку у відповідності до розділу VII Регламенту «Компенсація за підготовку футболіста».

3. Клубне має права вимагати будь-яку компенсацію від футболіста, який припинив свою професійну діяльність після закінчення строку дії контракту.

#### **IV. Трудові відносини в професіональному футболі**

##### **Стаття 8. Укладання трудового договору (контракту)**

1. Футболісти-професіонали, тренери та інші фахівці, зараховані до штату команди та внесені до заявкового листа, в обов'язковому порядку оформляють свої трудові відносини шляхом укладання контракту в письмовій формі тільки з професіональним клубом у відповідності до порядку, затвердженого Кабінетом Міністрів України, з урахуванням законодавства України про працю, вимог статутних і регламентних документів ФІФА, УЄФА, ФФУ та відповідних асоціацій.
2. Контракт визначає умови трудових відносин між клубом і футболістом. У контракті в обов'язковому порядку повинні бути зазначені:
  - 2.1. дата вступу в дію;
  - 2.2. дата закінчення строку дії;
  - 2.3. порядок і та умови оплати праці, визначений розмір заробітної плати тощо;
  - 2.4. права та обов'язки сторін, де повинно бути передбачено:
    - а) страхування здоров'я та життя футболіста;
    - б) медичне забезпечення футболіста;
    - в) забезпечення футболіста всіма видами соціального страхування, встановленими законодавством України;
    - г) забезпечення футболіста у його професіональній діяльності кваліфікованими спеціалістами, надання для його підготовки відповідних спортивних споруд, спорядження та обладнання;
    - д) створення футболістові відповідних житлово-побутових умов;
    - е) безумовне дотримання футболістом статутних і регламентних документів клубу, відповідної асоціації, ФФУ, УЄФА та ФІФА, виконання навчально-тренувальних програм, участь у змаганнях, дбайливе ставлення до майна клубу;

- ж) додаткові, крім встановлених законодавством України, підстави розірвання контракту;
  - з) відповідальність сторін за неналежне виконання або невиконання умов контракту.
3. Кожна сторінка контракту підписується сторонами. Додатки, зміни та доповнення до контракту, які є невід'ємною його частиною, а також записи та виправлення за текстом контракту мають силу та можуть братися до уваги виключно за умови, що вони у кожному випадку датовані, засвідчені підписами сторін і завірені печаткою клубу.
  4. Мінімальний строк дії контракту повинен відповідати строку від дати вступу його в силу до закінчення сезону. Максимальний період дії контракту не може перевищувати п'яти років.
  5. Футболіст може укласти перший професіональний контракт після досягнення ним п'ятнадцятирічного віку.
  6. Футболіст віком до вісімнадцяти років може укласти контракт з клубом на строк не більше трьох років. Будь-яка угода, що передбачає довший строк дії контракту, вважається не дійсною. Контракт укладається за згодою батьків, засвідченою нотаріально.
  7. Клуб несе відповідальність за правильність оформлення контракту з футболістом, тренером або іншим фахівцем.
  8. Контракт, укладений з футболістом-професіоналом, тренером та іншим фахівцем, зарахованим у штат команди та внесеним до заявкового листа, завіряється печаткою клубу і надається відповідній асоціації у трьох примірниках:
    - а) перший примірник контракту повертається клубу;
    - б) другий примірник контракту клуб зобов'язаний видати працівникові;
    - в) третій примірник контракту залишається у відповідній асоціації для обліку.
  9. Клуб несе відповідальність за ненадання до ФФУ, відповідної асоціації інформації щодо змін строку дії контракту.
  10. До клубу, який не видав футболістові, тренерові або іншому фахівцеві, зарахованому в штат команди та внесеному до заявкового листа, примірник контракту (з його додатками), застосовуються санкції.
  11. Клуб не має права укласти контракт, який дає можливість будь-якій іншій стороні цього контракту або будь-якій третій стороні впливати на питання, пов'язані з працевлаштуванням та трансфером, його незалежність, політику чи діяльність його команд.

### **Стаття 9. Розірвання контракту**

1. Контракт, укладений клубом з футболістом-професіоналом, тренером та іншим фахівцем, зарахованим до штату команди та внесеним до заявкового листа, може бути розірваний за взаємною згодою сторін, а також в інших випадках відповідно до законодавства України про працю, вимог ФІФА, УЄФА, ФФУ та відповідної асоціації.
2. У разі розірвання контракту з ініціативи клубу за підставами, не передбаченими законодавством України та контрактом футболіста, клуб зобов'язаний сплатити другій стороні заробітну плату за період, що залишився до закінчення строку дії контракту, а також наявну заборгованість за період роботи в клубі.
3. Якщо футболіст отримав травму або професійне захворювання під час матчів, тренувань, зборів, відряджень, контракт з ним не може бути достроково розірваний в односторонньому порядку. У разі закінчення строку дії контракту, він продовжується до відновлення футболістом працездатності або встановлення групи інвалідності.
4. Якщо сторони (клуб – футболіст) вирішили достроково розірвати контракт, клуб зобов'язаний протягом семи днів письмово повідомити про це відповідну асоціацію, зазначивши причини.
5. У разі невиконання контрактних зобов'язань однією з сторін, спірні питання розглядає уповноважений на це орган відповідної асоціації після їх попереднього розгляду керівництвом клубу.
6. У разі розірвання контракту з вини клубу, уповноважений на це орган відповідної асоціації надає футболістові статус «вільного агента», а клуб втрачає право на компенсацію та зобов'язаний погасити заборгованість перед футболістом за період його роботи в клубі.
7. У разі зняття команди зі змагань та виключення клубу зі складу учасників змагань футболіст-професіонал отримує статус «вільного агента» без компенсації за його підготовку.

### **Стаття 10. Окремі положення щодо розірвання контракту**

1. Контракт не може бути розірвано в односторонньому порядку в ході сезону.
2. Контракт може бути розірвано однією з сторін без будь-яких наслідків (виплати компенсації або застосування санкцій) у випадку поважної причини.
3. Футболіст-професіонал, який протягом сезону зіграв менше 10% офіційних матчів у складі команди свого клубу, може достроково розірвати контракт на підставі поважної спортивної причини.

Спортивна причина встановлюється з урахуванням обставин кожного конкретного випадку. У такому випадку санкції не застосовуються, але компенсація може виплачуватися. На цій підставі футболіст-професіонал може розірвати свій контракт тільки протягом 15 днів після закінчення останнього офіційного матчу в сезоні за участю клубу, в якому він зареєстрований.

4. У випадку розірвання контракту без поважної причини застосовуються наступні положення:
  - 4.1. У всіх випадках винна сторона виплачує компенсацію. Відповідно до положень розділу VII Регламенту «Компенсація за підготовку» і, якщо інше не передбачене в контракті, компенсація за порушення умов контракту визначається з належним врахуванням законодавства України, специфіки спорту та будь-яких інших об'єктивних критеріїв. До таких критеріїв, зокрема, належать: винагорода й інші виплати, що належать футболістові за чинним контрактом та/або новим контрактом період дії контракту (максимум до п'яти років), що залишився винагороди й витрати, здійснені або понесені колишнім клубом (амортизовані за період дії контракту), а також той факт, чи не припадає порушення контракту на захищений період.
  - 4.2. Право на компенсацію не може передаватися третій стороні. Якщо футболіст-професіонал зобов'язаний виплатити компенсацію, то він і його новий клуб нестимуть солідарну відповідальність за її виплату. Сума компенсації може бути обумовлена в контракті або узгоджена сторонами.
  - 4.3. Окрім зобов'язання виплатити компенсацію, на будь-якого футболіста, винного в порушенні контракту протягом захищеного періоду, застосовуються санкції. Такою санкцією є позбавлення права виступати в офіційних матчах на чотири місяці. В разі обтяжливих обставин, тривалість обмеження на участь в матчах складає шість місяців. У всіх випадках такі санкції вступають в дію з початку наступного сезону в новому клубі. Одностороннє припинення дії контракту без поважної причини або з поважної спортивної причини після закінчення захищеного періоду не призводить до санкцій. Проте, застосування санкцій можливе поза рамками захищеного періоду в разі неповідомлення про розірвання контракту (тобто протягом п'ятнадцяти днів після закінчення останнього офіційного матчу у відповідному сезоні команди). Захищений період починається знову тоді, коли при поновленні контракту термін дії попереднього контракту продовжується.
  - 4.4. Окрім зобов'язання виплатити компенсацію, на будь-який клуб, винний в порушенні контракту або підбурюванні до порушення

контракту протягом захищеного періоду, накладаються санкції. Вважатиметься (якщо тільки не буде встановлене інше), що будь-який клуб, який реєструє футболіста-професіонала, що припинив дію свого контракту без поважної причини, схилив цього футболіста-професіонала до порушення контракту. Такому клубу буде заборонено реєструвати будь-яких нових футболістів на національному або міжнародному рівні протягом двох реєстраційних періодів.

- 4.5. До будь-якої особи, яка підпадає під дію Статуту ФФУ і Регламентів ФФУ і яка діє з метою підбурювання до порушення контракту між футболістом-професіоналом і клубом, щоб сприяти трансферу футболіста, застосовуються санкції згідно Дисциплінарних правил ФФУ.

### **Стаття 11. Окремі положення щодо укладання контрактів між професіональними футболістами та клубами**

1. На футболіста-легіонера у повному обсязі поширюється положення Регламенту, а також інших нормативних документів ФФУ та відповідної асоціації. Процедура укладання контракту та оформлення МТС з таким футболістом повинна відповідати Регламенту ФІФА зі статусу і трансферу футболістів.
2. Клубу другої ліги забороняється укладати контракт з футболістом-легіонером.
3. Футболіст, призваний для проходження строкової військової служби та зарахований до складу професіонального клубу військового відомства зобов'язаний укласти контракт з таким клубом у встановленому Регламентом порядку на строк проходження служби.
4. Після закінчення строкової військової служби футболіст зобов'язаний повернутися до свого клубу, з якого він був призваний, якщо на момент звільнення зі служби строк дії його контракту з цим клубом не закінчився.
5. Умови контракту не повинні порушувати право футболіста на освіту.
6. Якщо футболіст під час укладання контракту користувався послугами агента, то контракт повинен бути підписаний агентом з вказівкою його прізвища, імені та по-батькові з додатком копії відповідного документа агента. Якщо футболіст не користувався послугами агента, цей факт також повинен бути відображений в контракті. За невиконання цих положень до футболіста та клубу застосовуються санкції.
7. Футболіст-професіонал має право вільно укладати контракт з іншим клубом тільки у випадках:

- а) якщо строк дії його контракту з його нинішнім клубом закінчився;
- б) протягом шести місяців до закінчення строку дії контракту.

За будь-яке порушення цього положення до футболіста і нового клубу застосовуються санкції.

8. Якщо футболіст-професіонал має більше одного діючого контракту в сезоні, до нього застосовуються санкції згідно Дисциплінарних правил ФФУ.
9. Чинність контракту не може залежати від позитивних результатів медогляду та/або надання дозволу на працевлаштування.

## **V. Трансфер футболістів**

### **Стаття 12. Міжнародний трансферний сертифікат**

1. В реєстраційному періоді футболісти можуть бути зареєстровані в ФФУ тільки після отримання останньою МТС від колишньої асоціації. МТС видається безкоштовно без будь-яких умов або тимчасових обмежень. Будь-які положення, що суперечать цьому, не мають юридичної сили.
2. Футболіст, зареєстрований в асоціації іншої країни, не має права брати участь у будь-яких змаганнях в Україні до отримання ФФУ МТС.
3. Футболістам віком до дванадцяти років – МТС не потрібен.
4. Міжнародні трансфери дозволяються футболістам тільки віком старше вісімнадцяти років.
5. Як виняток, міжнародні трансфери дозволяються футболістам віком молодше вісімнадцяти років, у випадках та за умови дотримання ст. 19 Регламенту ФІФА зі статусу і трансферів гравців.

### **Стаття 13. Трансфер футболістів**

1. Футболіст має право на трансфер до іншого клубу, який знаходиться на території України або за її межами у разі:
  - а) закінчення строку дії контракту;
  - б) офіційного оформлення угоди між клубом та футболістом про дострокове розірвання контракту;
  - в) дострокового розірвання контракту при порушенні клубом законодавства України про працю, а також невиконання контрактних зобов'язань клубом або футболістом.
2. Якщо строк дії контракту з футболістом не закінчився, трансфер можливий у випадку згоди всіх зацікавлених сторін (футболіст, колишній та новий клуби).

3. При трансфері футболіста, строк дії контракту якого не закінчився, між клубами укладається трансферний контракт, який підписується керівниками та завіряється печатками клубів.
4. Клуб, що має намір укласти контракт з футболістом, строк дії якого з колишнім клубом закінчився, не зобов'язаний інформувати про це колишній клуб. Як тільки футболіст підписав контракт з новим клубом, клуб зобов'язаний протягом трьох днів розпочати переговори з колишнім клубом щодо компенсації.
5. Клуб, що має намір укласти контракт з футболістом, повинен до укладання контракту вжити необхідних заходів для з'ясування стану його здоров'я.
6. Клуб, що має намір укласти контракт з футболістом-професіоналом, який має діючий контракт з іншим клубом, повинен зробити відповідний письмовий запит до цього клубу перед початком переговорів із зазначеним футболістом.
7. Якщо клуб, зацікавлений у трансфері футболіста та укладанні з ним контракту, протягом п'ятнадцяти днів після запиту не отримав офіційної відповіді від клубу, з яким футболіст має діючий контракт, це розцінюється як відмова.
8. Трансфер, проведений з дотриманням регламентних норм та укладення контракту з новим клубом дає право футболістові брати участь у змаганнях за новий клуб.

#### **Стаття 14. Трансфер футболістів на правах оренди**

1. Трансфер футболіста на визначений строк вважається трансфером на правах оренди.
2. Перехід на правах оренди регламентується тими ж правилами, які діють стосовно трансферу футболістів-професіоналів, включаючи положення про компенсації за підготовку.
3. Трансфер футболіста на правах оренди здійснюється в реєстраційні періоди, установлені ФФУ.
4. При трансфері футболіста на правах оренди укладається трансферний контракт між клубами, який підписується керівниками, завіряється печатками клубів та підписується футболістом. У трансферному контракті необхідно зазначити всі умови трансферу.
5. На період оренди дія умов контракту футболіста з основним клубом призупиняється, а футболіст укладає контракт з новим клубом на весь період оренди.
6. Клуб, у якому футболіст знаходиться на правах оренди, не має права на його трансфер у третій клуб без письмового дозволу клубу, що надав футболіста в оренду, і згоди футболіста.



7. Дострокове розірвання трансферного контракту на правах оренди можливе тільки за згодою клубів та футболіста при дотриманні норм Регламенту.
8. Трансфер футболіста на правах оренди можливий один раз у реєстраційному періоді (два рази протягом сезону).
9. Повернення футболіста з клубу, де він перебував на правах оренди, у свій клуб не враховується як перехід.
10. Мінімальний період оренди повинен відповідати терміну **строку** між двома періодами реєстрації та заявки футболістів.

### **Стаття 15. Незареєстровані футболісти**

1. Участь футболіста, який не зареєстрований ФФУ, у будь-якому офіційному матчі за клуб вважається незаконною. У такому випадку застосовуються санкції до футболіста та клубу згідно з Дисциплінарними правилами ФФУ. Право застосування таких санкцій надається організаторові відповідного змагання.
2. Клуби, які мають у власній структурі ДЮСЗ чи мають договірні відносини з ДЮСЗ, зобов'язані надавати звіт щодо усіх неповнолітніх футболістів, які відвідують школу, перед відповідною асоціацією, в межах території якої здійснює свою діяльність така школа.
3. Відповідна асоціація зобов'язана забезпечити, щоб усі ДЮСЗ які не мають правових, фінансових чи фактичних зв'язків з клубом:
  - а) мали в своїй структурі команду, яка бере участь у відповідних змаганнях; звіти щодо усіх футболістів передавалися в відповідну асоціацію, в межах території якої такий ДЮСЗ здійснює свою діяльність; або
  - б) звітувалися щодо усіх неповнолітніх футболістів, які відвідують ДЮСЗ в цілях підготовки, перед відповідною асоціацією, в межах території якої здійснює свою діяльність такий ДЮСЗ.
4. Відповідна асоціація повинна вести відповідний реєстр, в якому зазначаються імена, прізвища та дати народження неповнолітніх футболістів, інформація щодо яких подається їй клубами або ДЮСЗ. За вимогою відповідний реєстр надається ФФУ.
5. Подаючи таку звітність, ДЮСЗ і футболісти зобов'язуються займатися футболом, відповідно до Статуту ФІФА, та поважати й поширювати етичні принципи організованого футболу.
6. За будь-яке порушення цього положення Дисциплінарний комітет ФІФА застосовує санкції передбачені Дисциплінарним кодексом ФІФА, а

Органи здійснення футбольного правосуддя ФФУ застосовують санкції, передбачені Дисциплінарними правилами ФФУ.

7. Стаття 15 також застосовується до звітності щодо усіх неповнолітніх футболістів, які не є громадянами України.

### **Стаття 16. Виконання санкцій**

Футболіст, якого відсторонено від участі в матчах, у випадку трансферу відбуває залишок відсторонення в новому клубі.

## **VI. Реєстрація футболістів**

### **Стаття 17. Реєстрація**

1. Футболіст повинен бути зареєстрований ФФУ для участі в організованому футболі в якості професіонала або аматора відповідно до положень статті 4. Тільки зареєстровані футболісти мають право брати участь у змаганнях під егідою ФФУ. Актом реєстрації футболіст зобов'язується дотримуватися статутів, регламентних документів та рішень ФІФА, УЄФА та ФФУ.
2. Футболіст може бути одночасно зареєстрований тільки в одному клубі за винятком:
  - а) футболіст футзалу і/або пляжного футболу може бути одночасно зареєстрований тільки в одному клубі футзалу і/або пляжного футболу. Водночас футболіст футзалу і/або пляжного футболу може бути зареєстрованим також у клубі, що представлений командою з одинадцяти футболістів. При цьому не обов'язково, щоб клуб футзалу і/або пляжного футболу та клуб, що представлений командою з одинадцяти футболістів, відносилися до однієї асоціації;
  - б) футболіст, який має контракт, укладений з клубом, що представлений командою з одинадцяти футболістів, може бути зареєстрований в клубі футзалу і/або пляжного футболу і навпаки за наявності письмової угоди між відповідними клубами. При цьому участь футболіста у змаганнях регламентується правилом пункту 4 цієї статті.
3. Реєстрація футболіста полягає у внесенні відповідної інформації про футболіста до реєстру ФФУ. Для футболіста-професіонала – у внесенні до реєстру ФФУ дати укладення клубом контракту з футболістом з визначеним строком дії та видачі «Паспорта футболіста».

4. З першого липня поточного року по тридцять червня наступного року включно футболіст може бути зареєстрований щонайбільше за три клуби. Протягом цього періоду футболіст має право виступати в офіційних змаганнях тільки за два клуби незалежно від їх приналежності (ПЛ, ПФЛ, ААФУ, ДЮФЛ та регіональна федерація).
5. За будь-яких обставин, питанню спортивної цілісності змагань повинна бути приділена належна увага. Зокрема, футболіст не має права брати участь в офіційних матчах за більш ніж два клуби, які беруть участь в одному й тому ж змаганні протягом одного й того ж сезону.

### **Стаття 18. Паспорт футболіста**

1. «Паспорт футболіста» видає ФФУ.
2. У «Паспорті футболіста» має бути зазначено клуб/клуби, за який/які був зареєстрований футболіст, починаючи від сезону коли йому виповнилося 12 років. Якщо дата дня народження знаходиться між сезонами, в «Паспорті футболіста» вказується клуб, за який він був зареєстрований у сезоні після його дня народження.
3. Футболіст, який не має «Паспорта футболіста», до змагань не допускається.
4. При переході футболіста до іншого клубу йому видається новий «Паспорт футболіста».

### **Стаття 19. Реєстрація та заявка футболістів**

1. Реєстрація та заявка футболістів на участь у змаганнях проводиться тільки протягом одного з двох реєстраційних періодів, установлених ФФУ.
2. Як виняток, футболіст-професіонал може бути зареєстрований та заявлений за новий клуб поза строками реєстраційних періодів у випадках:
  - а) припинення трудових відносин з клубом на підставі закінчення строку дії контракту до завершення строку реєстраційного періоду;
  - б) дострокового розірвання контракту при порушенні клубом законодавства України про працю, а також невиконання контрактних зобов'язань клубом;
  - в) зняття команди зі змагань.
3. Кожний випадок реєстрації футболіста згідно підпунктів б) та в) пункту 2 статті 19 затверджується Комітетом з питань статусу і трансферів футболістів ФФУ.

4. Реєстраційні періоди узгоджуються з ФІФА. Перший реєстраційний період починається після завершення сезону і, як правило, закінчується до початку нового сезону. Тривалість цього періоду не може перевищувати дванадцять тижнів. Другий реєстраційний період, як правило, встановлюється в середині сезону і не перевищує чотири тижні. ФФУ повідомляє ФІФА про реєстраційні періоди не пізніше дванадцяти місяців до їхнього початку. Якщо повідомлення ФФУ про реєстраційні періоди футболістів надіслано невчасно, дати встановлює ФІФА.
5. Футболіст може бути зареєстрований та заявлений тільки за умови подання клубом у реєстраційний період до ФФУ (ПЛ, ПФЛ, АПФУ, АМФУ, ААФУ, ДЮФЛУ) заявкового листа, оформленого відповідно до вимог Регламенту змагань, з урахуванням виключення передбаченого пунктом 2 статті 19.
6. Заявковий лист на реєстрацію та заявку футболіста-професіонала повинні подаватися разом з контрактом між футболістом і клубом. Орган здійснення футбольного правосуддя, що приймає рішення по суті справи, має право на власний розсуд враховувати будь-які зміни до контракту або додаткові угоди, які не були належним чином зареєстровані.
7. Підставою для внесення прізвища футболіста-професіонала до заявкового листа команди є контракт, укладений з клубом.
8. Футболіст, на якого не надійшов МТС, не може бути зареєстрований ФФУ.
9. Положення стосовно реєстраційних періодів футболістів-професіоналів не поширюються на змагання, у яких беруть участь тільки аматори. У контексті таких змагань відповідна асоціація, регіональна федерація встановлює реєстраційні періоди, узгодивши їх з ФФУ не пізніше ніж за дванадцять місяців до їхнього початку.

## **VII. Компенсація за підготовку футболістів**

### **Стаття 20. Компенсація за підготовку**

1. Підготовка футболіста проводиться у віці від дванадцяти до двадцяти трьох років.
2. Компенсація за підготовку сплачується, починаючи з сезону, в якому футболістові виповнилося дванадцять років, і закінчуючи сезоном, в якому йому виповнилося двадцять три роки. Компенсація за підготовку повинна сплачуватися до закінчення сезону, у якому футболістові виповнюється двадцять три роки. Визначення суми компенсації, що підлягає сплаті, повинно ґрунтуватися на періоді, починаючи з віку дванадцяти років і закінчуючи віком, на момент якого встановлено, що гравець фактично завершив свою підготовку.

**Стаття 21. Сплата компенсації за підготовку**

1. Компенсація за підготовку має сплачуватися клубу (клубам), що навчає/готує футболіста у випадках:
  - а) коли футболіст укладає свій перший контракт та реєструється як професіонал;
  - б) при кожному трансфері футболіста-професіонала між клубами (протягом або після закінчення терміну дії його контракту) до закінчення сезону, в якому йому виповнюється 23 роки.
2. Компенсація за підготовку не підлягає сплаті якщо:
  - а) колишній клуб футболіста розриває з ним контракт без поважної причини, при цьому не порушуються права попередніх клубів;
  - б) при проведенні трансферу між клубами в Україні, футболіст-професіонал отримує статус аматора;
  - в) після закінчення сезону, в якому футболістові виповнилося 23 роки;
  - г) футболіст навчається (навчався) в ДЮСЗ, що належить професіональному клубові, за який він вперше реєструється в якості професіонала;
  - д) ДЮСЗ (аматорський клуб) не претендує на компенсацію за підготовку футболіста, що підтверджується договором між ДЮСЗ та футбольним клубом або окремим листом ДЮСЗ;
  - е) футболіст здійснює трансфер між клубами футзалу.
3. Зобов'язання щодо сплати компенсації за підготовку футболіста виникає, якщо трансфер проводиться протягом або після закінчення строку дії контракту футболіста з клубом.
4. Клуб, у якому футболіст вперше реєструється як професіонал, повинен сплатити компенсацію за підготовку згідно з пунктом 7 цієї статті кожному клубові або ДЮСЗ, у якому гравець був зареєстрований (згідно з даними, внесеними до «Паспорта футболіста») і який вніс свій внесок у його підготовку, починаючи з сезону, коли футболістові виповнилося дванадцять років.
5. Якщо в підготовці футболіста брали участь декілька клубів або ДЮСЗ, тоді сума компенсації розподіляється між ними з урахуванням періоду підготовки футболіста клубом та ДЮСЗ.
6. При здійсненні наступних трансферів футболіста-професіонала, право на компенсацію за підготовку належить тільки його колишньому

клубові. Компенсація нараховується та сплачується за фактичний період підготовки футболіста-професіонала в цьому клубі.

7. Компенсація має бути сплаченою до реєстрації футболіста-професіонала у новому клубі.

### **Стаття 22. Компенсаційні розрахунки між професіональними клубами**

1. Компенсація за підготовку футболіста повинна відповідати загальній сумі заробітної плати і преміальних, нарахованих за останні дванадцять місяців роботи за контрактом (з урахуванням суми, нарахованої у за період перебування футболіста в іншому клубі на правах оренди), помноженої на віковий коефіцієнт. Загальна сума нарахованої заробітної плати повинна бути підтверджена щомісячними розрахунковими відомостями та платіжними відомостями про виплати, з відповідним підтвердженням про отримання коштів.
2. Якщо строк роботи футболіста в клубі склав менше дванадцяти місяців, сума компенсації визначається за фактично відпрацьований період.
3. Клуб втрачає право на застосування вікового коефіцієнту у разі порушення ним законодавства України про працю, неповного або неналежного виконання контрактних зобов'язань протягом сезону, що було предметом розгляду уповноваженого на це органу відповідної асоціації та органів здійснення футбольного правосуддя ФФУ або за письмовою заявою футболіста.
4. Довідка з даними про заробітну плату футболіста за кожний місяць підписується керівником, головним бухгалтером і завіряється печаткою клубу. Якщо футболіст перебував в іншому клубі на правах оренди, таку довідку за фактично відпрацьовані місяці видає клуб-орендар.
5. Якщо сторони не дійшли згоди щодо суми компенсації, уповноважений на це орган відповідної асоціації має право вимагати, а клуб зобов'язаний надати встановлені законодавством України первинні бухгалтерські документи, які підтверджують правильність розрахунку компенсаційних сум.
6. Клуб військового відомства повинен сплатити попередньому клубу компенсацію за підготовку футболіста, призваного для проходження строкової військової служби.
7. Клуб та футболіст мають право підписати угоду про відмову клубу від отримання компенсації від нового клубу при трансфері футболіста.

8. Компенсацію, обумовлену в угоді між клубами відповідно до вимог Регламенту, мають право отримувати тільки клуби.
9. Компенсація сплачується тільки за наявності контракту, укладеного в установленому порядку між новим клубом і футболістом.
10. У разі виключення клубу зі складу відповідної асоціації футболісти отримують статус "вільних агентів", а клуб втрачає право на компенсацію.

### **Стаття 23. Компенсаційні розрахунки професіонального клубу з аматорським клубом та ДЮСЗ**

1. Клуб, футболіст якого вперше зареєстрований ФФУ в якості професіонала, зобов'язаний провести компенсаційні розрахунки з усіма ДЮСЗ (аматорськими клубами), які брали участь у підготовці футболіста згідно з „Паспортом футболіста”. В іншому випадку футболіст не може бути заявлений на участь у змаганнях серед команд професіональних клубів, у тому числі – міжнародних.
2. Сума компенсації за підготовку визначається Регламентом змагань.

### **Стаття 24. Урегулювання питань щодо суми компенсації**

1. Якщо сторони не дійшли згоди щодо суми компенсації, питання розглядає уповноважений на це орган відповідної асоціації після письмової заяви однієї зі сторін. Уповноважений на це орган відповідної асоціації зобов'язаний ухвалити відповідне рішення в порядку, установленому Дисциплінарними правилами ФФУ.
2. Компенсаційна сума повинна бути перерахована відповідною стороною протягом семи днів після рішення уповноваженого на це органу відповідної асоціації. За несвоєчасну сплату компенсації до клубу застосовуються санкції згідно з Дисциплінарними правилами ФФУ.
3. Будь-які спори між сторонами, щодо суми компенсації, не повинні негативно впливати на професійну діяльність футболіста.

### **Стаття 25. Вікові коефіцієнти**

1. Для футболістів-професіоналів, строк дії контракту яких з клубом закінчився, або контракт розірваний за їх ініціативою, встановлюються такі вікові коефіцієнти:
  - а) до дев'ятнадцяти років – 2;
  - б) з дев'ятнадцяти до двадцяти років – 3;
  - в) з двадцяти до двадцяти одного року – 4;

- г) з двадцяти одного до двадцяти трьох років – 5.
2. Вікові коефіцієнти футболістів застосовуються для визначення суми компенсації у розрахунках між клубами.

### **VIII. Виклик та відрядження футболістів до національних збірних команд**

#### **Стаття 26. Порядок виклику та відрядження футболістів до національних збірних команд**

1. Клуб, який уклав контракт з футболістом, повинен відрядити футболіста до збірної команди тієї країни, громадянином якої він є, якщо футболіст викликаний для участі у матчі/матчах за одну із збірних команд, незалежно від його віку.
2. Футболіст, член збірної команди в обов'язковому порядку відряджається клубом до збірної команди на матчі:
  - а) дати проведення яких вказано у Міжнародному календарі матчів;
  - б) всі матчі, стосовно яких діє необхідність відряджати футболістів на основі спеціального рішення Виконкому ФІФА;
  - в) дати проведення яких вказано в Міжнародному календарі матчів ФФУ, затвердженого Виконавчим комітетом ФФУ.
3. Якщо збірна команда отримує право участі у фінальному турнірі під егідою ФІФА/УЄФА без відбірних змагань, футболіст повинен обов'язково відряджатися до збірної команди згідно з Міжнародним календарем матчів.
4. Тривалість відрядження футболіста встановлено:
  - 4.1.** До національної та молодіжної збірної команди:
    - а) на контрольний, товариський матч – сорок вісім годин;
    - б) на відбірний матч – чотири дні (включаючи день матчу). Відрядження повинно бути подовжено до п'яти днів, якщо матч проводиться в країні іншої конфедерації;
    - в) на матчі фінального турніру офіційних змагань – чотирнадцять днів до першого матчу турніру.

У будь-якому випадку футболіст зобов'язаний прибути до місця проведення матчу як мінімум за сорок вісім годин до його початку.

- 4.2.** До юнацьких збірних команд України:



- а) на товариські матчі, вказані у Міжнародному календарі матчів ФФУ — чотири дні (включаючи день матчу);
  - б) на відбірні матчі під егідою УЄФА — сім днів (включаючи день матчу);
  - в) на матчі фінального турніру змагань ФІФА, УЄФА — чотирнадцять днів до першого матчу турніру;
  - г) з метою проведення комплексного медико-біологічного обстеження футболістів та педагогічного тестування, тривалість відрядження футболістів збільшується до шести днів включаючи день матчу, двічі на рік і тільки в поза змагальний період.
5. Клуб і ФФУ можуть укласти угоду про збільшення періоду відрядження футболіста до збірної команди.
6. Футболіст, викликаний до національної збірної команди, зобов'язаний повернутися до клубу не пізніше двадцяти чотирьох годин після закінчення матчу, на який був викликаний, або сорока восьми годин, якщо матч проводився в країні іншої конфедерації. ФФУ зобов'язана забезпечити своєчасне повернення футболіста до клубу після матчу.
- У випадку порушення зазначеного положення Комітет ФІФА зі статусу і трансферів футболістів має право застосувати до ФФУ такі санкції, як:
- а) штраф;
  - б) скорочення періоду відрядження;
  - в) позбавлення права виклику на наступний матч/матчі.
7. Футболіст, викликаний до молодіжної або юнацької збірної команди України, зобов'язаний повернутися до клубу не пізніше сорока восьми годин після закінчення матчу, у разі проведення матчу за кордоном.
8. За десять днів до матчу клуб повинен бути письмово повідомлений про виїзд і повернення футболіста. Клуб повинен протягом наступних трьох днів підтвердити відрядження футболіста.
9. Контракт між клубом і футболістом (тренером), який викликаний до збірної команди, не може бути розірваний на період його відрядження.
10. Клуб не має права вимагати компенсації за виклик футболіста до збірної команди за винятком компенсації, погодженої на випадок продовження терміну відрядження.
11. У випадку виклику футболіста до збірної команди ФФУ несе всі витрати, пов'язані з його відрядженням.

12. Клуб, який має контракт з футболістом, викликаним до збірної команди, несе відповідальність за його страхування, що покриває випадки хвороби та нещасних випадків на весь період відрядження, у тому числі страхування на випадок травми, отриманої в міжнародному матчі, на який він викликаний.
13. Футболіст, який має контракт з клубом, зобов'язаний позитивно відповісти на виклик ФФУ для участі в матчі/матчах за одну з її збірних команд.
14. ФФУ, у разі виклику одного з своїх футболістів, що грає за кордоном, зобов'язана повідомити про це футболіста і клуб у письмовій формі не пізніше ніж за п'ятнадцять днів до дати проведення матчу, на який викликається футболіст. Клуб повинен протягом наступних шести днів підтвердити відрядження футболіста.
15. Якщо необхідна допомога у відрядженні футболіста, що грає за кордоном, ФФУ може звернутися до ФІФА тільки у двох випадках:
  - а) прохання про відрядження було направлено в національну федерацію, в якій зареєстрований футболіст, але залишилось без відповіді;
  - б) документи повинні бути надані у ФІФА як мінімум за п'ять днів до дати матчу, на який викликається цей футболіст.
16. Футболіст, який не може через травму чи хворобу позитивно відповісти на виклик ФФУ, повинен погодитися, якщо ФФУ того вимагатиме, на проведення медичного огляду лікарем, призначеним ФФУ.
17. Футболіст, викликаний ФФУ до однієї із збірних команд, не має права брати участь у матчах за свій клуб протягом періоду, на який він був відряджений або повинен бути відрядженим, якщо не укладено іншу письмову угоду між ФФУ та відповідним клубом. Відповідно до положень цієї статті це обмеження на участь у матчах за клуб подовжується до п'яти днів, якщо футболіст з якої б то не було причини не побажав або не зміг позитивно відповісти на виклик.
18. Якщо клуб ігнорує та відмовляється відрядити футболіста, не зважаючи на положення Регламенту, до нього застосовуються санкції відповідно до Дисциплінарних правил ФФУ.
19. Якщо футболіст запізнюється при поверненні до клубу повторно, у доповнення до санкцій, викладених у пункті 6 цієї статті, ФІФА з власної ініціативи або за клопотанням клубу може застосувати додаткові санкції до футболіста і/або ФФУ.

## **ІХ. Юрисдикція**

## **Стаття 27. Компетенція ФФУ**

1. ФФУ компетентна розглядати:
  - 1.1. Суперечки між клубом і футболістом щодо дотримання контрактів, а саме:
    - а) отримання дозволу на трансфер;
    - б) застосування санкцій;
    - в) компенсації за порушення умов контракту.
  - 1.2. Суперечки між клубами стосовно компенсації за підготовку футболіста.
2. Дисциплінарні процедури, пов'язані з порушеннями Регламенту, розглядаються органами здійснення футбольного правосуддя відповідно до Дисциплінарних правил ФФУ, якщо Регламентом не передбачено інше.
3. Приймаючи рішення, уповноважені на це органи відповідної асоціації або органи здійснення футбольного правосуддя ФФУ керуються положеннями Регламенту, Статуту, та Дисциплінарних правил ФФУ та законодавства України та враховують усі відповідні угоди, колективні договори а також спортивну специфіку.

## **Х. Заключні положення**

### **Стаття 28. Інші питання**

1. Зміни та доповнення до Регламенту розглядає і затверджує Виконавчий комітет ФФУ.
2. Усі Додатки до Регламенту є його невід'ємною частиною.
3. Питання, не передбачені Регламентом, і не передбачені випадки/форс-мажорні обставини розглядаються уповноваженими на це органами відповідної асоціації або органами здійснення футбольного правосуддя ФФУ згідно з відповідними положеннями ФФУ, УЄФА та ФІФА. За відсутності таких положень справи розглядаються згідно з законодавством України і принципами справедливості та неупередженості.

### **Стаття 29. Варіант українською мовою**

У разі будь-яких розбіжностей у перекладах на інші офіційні мови ФІФА тексту Регламенту український варіант матиме переважну силу.

**Стаття 30. Набуття чинності**

Регламент прийнято Виконавчим комітетом ФФУ 19 липня 2010 року і набуває чинності з моменту його прийняття.

**Президент ФФУ**

**Перший віце-президент,  
Виконавчий директор ФФУ**

**Г. М. Суркіс**

**О. І. Бандурко**